



**Comune della Città di Arco**  
PROVINCIA DI TRENTO

**Ufficio Gestione Economica del Patrimonio**  
**Area Amministrativa - Finanziaria**

**DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE n. 56 di data 15/05/2026**

<b>OGGETTO:</b>	<b>CONCESSIONE IN USO CONGIUNTA DELLE MALGHE DI PROPRIETÀ COMUNALE CAMPO E VALLESTRÈ IN C.C. ARCO E DEI CIRCOSTANTI TERRENI AD USO PASCOLO, GRAVATI DAL DIRITTO DI USO CIVICO A FAVORE DEI RESIDENTI NEL COMUNE DI ARCO, PER LE STAGIONI D'ALPEGGIO 2026-2032: AGGIUDICAZIONE ALLA DITTA "SOCIETÀ SEMPLICE AGRICOLA NUVOLA" DI DRO.</b>
-----------------	---

La Giunta Comunale con deliberazione n. 69 di data 28 aprile 2026 ha indetto un'asta pubblica per la concessione in uso, per le stagioni di alpeggio 2026-2032 e con scadenza irrevocabile, senza bisogno di disdetta alcuna, il 31 ottobre 2032, delle seguenti malghe di proprietà del Comune di Arco e dei circostanti terreni ad uso pascolo, gravate dal diritto di uso civico a favore dei residenti nel Comune di Arco:

- Malga Campo c.c. Arco e circostanti terreni a uso pascolo, identificata dalla p.ed. 618 sub 2 CC Arco (stallone e una porcilaia), dalla p.ed. 1734 cc Arco (piccolo baito ove trova collocazione il generatore di corrente) e dalle pp.ff. 3590, 3591, 3595/2, 3596/1, 3596/2 c.c. Arco e p.f. 3424/2 c.c. Oltresarca, beni soggetti al diritto di uso civico ad eccezione della p.f. 3424/2 cc Oltresarca;
- Malga Vallestrè c.c. Arco e circostanti terreni ad uso pascolo, identificata dalla p.ed. 1735 cc Arco (edificio adibito a residenza del malghese, uno stallone e una porcilaia) e dalle pp.ff. 3550, 3563, 3572, 3589, 3548/1 e 4428 c.c. Arco, beni soggetti al diritto di uso civico, a esclusione della p.f. 4428 cc Arco.

Con la medesima deliberazione sono stati approvati gli atti di gara, nel dettaglio: bando di gara (allegato B), schema di contratto di concessione in uso (allegato C) e disciplinare tecnico economico (allegato D).

Con bando di gara prot. n. 14268 di data 5 maggio 2026, pubblicato all'Albo Pretorio e all'Albo Pretorio Informatico dal 5 maggio 2026 al 11 maggio 2026, nonché sul sito istituzionale del Comune di Arco nella sezione "Amministrazione Trasparente – Bandi di gara e contratti", è stata indetta l'asta pubblica fissando il termine ultimo per la presentazione delle offerte alle ore 11:00 del giorno 11 maggio 2026, a pena di esclusione. Entro il predetto termine sono pervenuti n. 2 (due) plichi, regolarmente protocollati, contenenti le offerte dei seguenti concorrenti:

N. Plico	N. Protocollo e data	Nominativo partecipante	Sede
1	14905 – 11/05/2026	Società Semplice Agricola Nuvola	Dro
2	14942 – 11/05/2026	Astai Srl di Giancarlo Abram	Ronzzone

Il dirigente dell'Area Amministrativa Finanziaria, con propria determinazione n. 49 di data 11 maggio 2026, ha nominato la Commissione tecnica giudicatrice per la valutazione delle offerte tecniche, nelle persone di:

- Alessandro Vicari, Funzionario dell'Area Tecnica, con funzioni di membro esperto e di Presidente;
- Enrico Calabri, dipendente comunale assegnato al servizio di custodia forestale Alto Garda (in convenzione), con funzioni di membro esperto;
- Mauro Verones, dipendente comunale, con funzione di segretario verbalizzante.

La gara si è svolta in data 11 maggio 2026 in seduta pubblica, alla presenza del Dirigente dell'Area Amministrativa Finanziaria dott. Luca Civettini che ha presieduto la gara, del Segretario Generale Giorgio Osele in veste di ufficiale rogante e del testimone Mauro Verones. La Commissione tecnica giudicatrice ha successivamente proceduto, in seduta riservata, alla valutazione delle offerte tecniche secondo i criteri stabiliti al paragrafo 3 del bando di gara, assegnando i punteggi di seguito riportati.

#### **Punteggi offerta tecnica – Malga Campo:**

Concorrente	A)	B)	C)	D)	E)	F)	Totale
Soc. Sempl. Agricola Nuvola	5	23	3	5	3	8	47
Astai Srl di Giancarlo Abram	5	22,5	8	5	1	3	44,5

**Punteggi offerta tecnica – Malga Vallestrè:**

Concorrente	A)	B)	C)	D)	E)	F)	Totale
Soc. Sempl. Agricola Nuvola	5	18	10	5	3	8	49
Astai Srl di Giancarlo Abram	0	22,5	8	5	1	3	39,5

Il punteggio tecnico finale è stato ottenuto ponderando i risultati di ciascuna malga in base al carico minimo di UBA assegnato dall'Agenzia provinciale per i pagamenti – Ufficio tecnico e di autorizzazione premi della P.A.T. (Malga Campo: carico minimo 12 UBA, coefficiente moltiplicatore 1/3; Malga Vallestrè: carico minimo 24 UBA, coefficiente moltiplicatore 2/3):

**Punteggio tecnico complessivo ponderato:**

Concorrente	A)	B)	C)	D)	E)	F)	TOTALE TECNICO
Soc. Sempl. Agricola Nuvola	4,99	19,66	7,66	4,99	3	7,99	48,29
Astai Srl di Giancarlo Abram	1,66	22,5	7,99	4,99	0,99	3	41,13

In sede di seconda seduta pubblica del giorno 11 maggio 2026, il Presidente ha proceduto all'apertura delle buste contenenti le offerte economiche, ottenendo la seguente graduatoria finale:

Concorrente	Punteggio tecnico	Punteggio economico	PUNTEGGIO TOTALE	Canone annuo offerto
Soc. Sempl. Agricola Nuvola	48,29	30,00	78,29	€ 4.402,00
Astai Srl di Giancarlo Abram	41,13	23,07	64,20	€ 3.578,00

L'offerta presentata dalla Società Semplice Agricola Nuvola, con sede a Dro, rappresentata dalla sig.ra Eleonora Floriani, nata a Rovereto il 06/09/1982, nella sua qualità di legale rappresentante, è risultata la più vantaggiosa con il punteggio complessivo di 78,29 punti su 100 disponibili e con un canone annuo complessivo offerto di euro 4.402,00 (quattromilaquattrocentodue/00), pari ad euro 1.601,00 per Malga Campo ed euro 2.801,00 per Malga Vallestrè.

L'aggiudicazione rimane subordinata alla verifica di tutte le dichiarazioni prodotte dalla ditta partecipante.

**IL DIRIGENTE**

premesso quanto sopra;

vista la Legge Provinciale di data 19 luglio 1990, n. 23 e s.m.i. recante norme in materia di lavori pubblici di interesse provinciale, ed in particolare gli artt. 19 e 39 comma 2-bis;

visto il Regolamento di attuazione approvato con D.P.G.P. 22 maggio 1991, n. 10-40/Leg e s.m.i.;

vista la Legge provinciale 09 marzo 2016, n. 2 "Legge provinciale di recepimento delle Direttive Europee in materia di contratti pubblici 2016";

visto il Decreto Legislativo 31 marzo 2023, n. 36, Codice dei contratti pubblici, in attuazione dell'art. 1 della Legge 21 giugno 2022, n. 78;

vista la deliberazione della Giunta comunale n. 69 di data 28 aprile 2026, con la quale è stata indetta l'asta pubblica per la concessione in uso delle Malghe Campo e Vallestre e dei circostanti terreni ad uso pascolo e sono stati approvati gli atti di gara;

vista la determinazione del Dirigente n. 49 di data 11 maggio 2026, con la quale è stata nominata la Commissione tecnica giudicatrice;

visto il verbale della prima seduta pubblica di gara del 11 maggio 2026, redatto dal Segretario Generale Giorgio Osele, recante l'apertura dei plichi e la verifica dei requisiti di partecipazione;

visto il verbale della Commissione tecnica giudicatrice del 11 maggio 2026, recante la valutazione delle offerte tecniche e l'assegnazione dei relativi punteggi;

visto il verbale della seconda seduta pubblica di gara del 11 maggio 2026, recante l'apertura delle buste delle offerte economiche e la formazione della graduatoria finale;

visto il decreto della Sindaca n. 23 di data 30 dicembre 2025 con il quale sono stati attribuiti gli incarichi dirigenziali per l'anno 2026;

visto il decreto della Sindaca n. 24 di data 5 gennaio 2026 con il quale sono stati attribuiti gli incarichi di responsabile d'ufficio e attribuzione funzioni dirigenziali sostitutive ai titolari di posizione organizzativa per l'anno 2026;

visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2;

visto l'articolo 41 dello Statuto comunale, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 69 di data 12 novembre 2007 ed entrato in vigore il 27 dicembre 2007 e ss.mm.;

visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 60 di data 25 novembre 2019 ed entrato in vigore in data 8 dicembre 2019;

vista la deliberazione n. 2 di data 11 febbraio 2026, immediatamente esecutiva con la quale il Consiglio comunale ha approvato il bilancio di previsione 2026 – 2028 e la nota di aggiornamento al Documento unico di programmazione (DUP) 2026 – 2028;

vista la deliberazione n. 18 di data 11 febbraio 2026, immediatamente esecutiva con la quale la Giunta comunale ha approvato il piano esecutivo di gestione (P.E.G.) 2026 – 2028.

## **DETERMINA**

1. di aggiudicare la concessione in uso congiunta delle Malghe Campo e Vallestrè in c.c. Arco e dei circostanti terreni ad uso pascolo, gravati dal diritto di uso civico a favore dei residenti nel Comune di Arco, identificati come segue:

- Malga Campo: p.ed. 618 sub 2 CC Arco, p.ed. 1734 cc Arco e pp.ff. 3590, 3591, 3595/2, 3596/1, 3596/2 c.c. Arco e p.f. 3424/2 c.c. Oltresarca;
- Malga Vallestrè: p.ed. 1735 cc Arco e pp.ff. 3550, 3563, 3572, 3589, 3548/1 e 4428 c.c. Arco;

alla Società Semplice Agricola Nuvola, con sede a Dro, in persona della legale rappresentante sig.ra Eleonora Floriani, nata a Rovereto il 06/09/1982, che ha presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa con il punteggio complessivo di 78,29 punti su 100 disponibili, per il canone annuo complessivo di euro 4.402,00 (quattromilaquattrocentodue/00), così suddiviso:

- euro 1.601,00 per Malga Campo;
- euro 2.801,00 per Malga Vallestrè;

2. di prendere atto che la concessione avrà la durata per le stagioni di alpeggio 2026-2032, con scadenza irrevocabile, senza bisogno di disdetta alcuna, il 31 ottobre 2032;

3. di prendere atto che il canone annuo sarà aggiornato all'inizio di ogni anno di concessione nella misura del 100% della variazione accertata dall'ISTAT dell'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati, assumendo come mese di riferimento il mese di gennaio;

4. di provvedere all'esecuzione di tutti gli atti necessari per procedere alla sottoscrizione del contratto di concessione in uso con la ditta vincitrice, dopo il positivo espletamento delle verifiche di cui al punto 4;

5. di dare atto che il canone di concessione annuo, pari ad euro 4.402,00, aggiornato annualmente nella misura del 100% della variazione ISTAT dell'indice dei prezzi, sarà introitato al capitolo 495 del bilancio di previsione in corso, esercizi dal 2026 – 2032;

6. di trasmettere copia del presente provvedimento al Servizio finanziario per i provvedimenti di competenza;

7. di precisare che il presente atto diventa esecutivo con l'apposizione del visto del Responsabile del Servizio finanziario;

8. di evidenziare che avverso la presente determina è ammesso:

- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni ex art. 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199;
- oppure, in alternativa, ricorso giurisdizionale avanti al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni ex art. 29 del D.Lgs. 2 luglio 2010, n. 104.

### IMPUTAZIONE DELLA SPESA

Cod. Bil e Cap	Anno	Oggetto	Beneficiario	N. Impegno	Tipo
30100.03.00495	2026	CONCESSIONE IN USO CONGIUNTA DELLE MALGHE DI PROPRIETÀ COMUNALE CAMPO E VALLESTRÈ IN C.C. ARCO E DEI	SOCIETA' SEMPLICE AGRICOLA NUVOLA	31970	E
30100.03.00495	2027	CONCESSIONE IN USO CONGIUNTA DELLE MALGHE DI PROPRIETÀ COMUNALE CAMPO E VALLESTRÈ IN C.C. ARCO E DEI	SOCIETA' SEMPLICE AGRICOLA NUVOLA	31971	E
30100.03.00495	2028	CONCESSIONE IN USO CONGIUNTA DELLE MALGHE DI PROPRIETÀ COMUNALE CAMPO E VALLESTRÈ IN C.C. ARCO E DEI	SOCIETA' SEMPLICE AGRICOLA NUVOLA	31972	E

**CIVETTINI LUCA / InfoCamere S.C.p.A.**

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e per gli effetti  
degli artt. 20 e 21 del D.Lgs. n. 82/2005;  
sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

Pratica istruita e presentata da:

Ufficio Gestione Economica del Patrimonio - Verones Mauro

Il Fascicolo viene trasmesso, ad avvenuta esecutività della presente determinazione, al competente servizio sopraindicato per la sua esecuzione e comunicata p.c. mediante segnalazione informatica a:

---

---